

CSONGRÁDI HIRADÓ

Előfizetési ára havonta 1.40,
egy évre . . . 16 — pengő,
vidékre havonta 1.80 pengő.

Politikai, társadalmi és közgazdasági napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Csongrád, Színhárorság tér 2.
Telefonszám 33.

II. évfolyam, 153. szám.

Szerkesztésért és kiadásért felel: Bartoss Károly.

1932. július 9. szombat.

ROZSDA

Kártékony gombák mi-riárdjai lepték el a magyar gabonát és megbénítják az acélos buza fejlődését. A rozsdaszínű gombatelepek megtizedelik azt a termést, amelytől mindenki kis megkönnyeb-
bülést remélt, a mai sulyos időkben, amikor — mintha szörnyű atok tel-
jesülne be, — az egész világot csuf, piszkos, rozsdaszínű köd üli meg.

A rozsdá kerítette hatalmába a mai világot. Hatalmas gépek, mam-muth nagyságu gyártelepek rozsdásodnak eszten-dők óta és velük együtt a kétségbeesés, tehetetlen düh-rozsdája lepi el a munkátlanságra készített kezeket irányító lel-
keket; az egész világra kiterjedő kereskedelmi hálózat szerveit már-már elmarta a rozsdá; a nem-
zeteket egymáshoz fűző kapcsok meg már vég-kép tönkrementek — meg-
ette őket a rozsdá.

Vannak, — hála Isten-nek napról-napra többen — akik megdöbbenve lát-ják a rozsdá fizikai és szelle-mi pusztításait és tovább akarják lendíteni a világ berozsdásodot szerkezetét, de fáradozásuk még mindig ered-ménytelen, mert vannak agy kerekék, amelyeket egy évtized munkája rögzít hozzá 1920 fixa ideái-hoz.

A versaillesi és trianoni szerződések esztendeinek szomorú, tragikus szim-bóluma tehát a rozsdá, a mely megtizedeli az agyonsanyargatott népek termését, lassan elpusztít hatalmas gépkolosszusokat, felőröl idegeket, szét-roncsol családi és erkölcsi kötelékeket és lehetet-lenné teszi a társadalmi berendezkedés oktanul és gyűlölködve megbolygatott gépezetének a teljes pusztulással fenyegető, örvénylő szakadék szélé-

ről való továbbmozdítá-sát...

Szivszorongva lessük, várjuk a végleges ered-ményeket: mennyit és mit hagyott meg termés-
sünkben a vetéseken dülő

rozsdá és sikerül-e a nap-ról-napra sulyosabb ká-rokat okozó versaillesi, trianoni, stb. rozsdafolto-
kat nyomtalanul letiszto-gatni Európa gépezeté-ről...

Az új gazdarendelelet

okt. 31-ig kiméleti időt léptet életbe az eladósodott gazdákkal szemben

Az új gazdavédelmi ren-delet célja, hogy a mező-gazdasági válság során sulyos helyzetbe jutott gazdák folyó évi termelő-tevékenységének eredmé-
nye az ellenük vezetett behajtási lépések folytán ne hiúsulhasson meg és hogy ezeket a gazdákat végrehajtási árverés ut-ján ingatlanuktól meg ne lehessen fosztani

Ecéltől négyhavi kiméleti idő állapítatik meg, amely október hó 31 ig terjed

és amely idő alatt a gaz-dák ellen bizonyos meg-határozott fokú eladósó-dásuk esetén a behajtási lépések korlátozások alá esnek. Ezeket a korláto-zásokat azonban csak a mező- és szőlőgazdaság céljaira szolgáló ingatlano-k tulajdonosai vehetik igénybe, továbbá az ilyen ingatlan tulajdonos bel-telkei az általa és hozzá-tartozói által lakott házra, valamint a mezőgazdaság és szőlőgazdasági ingatlanokkal összefüggő olyan ingatlanokra, melyek kerti művelés vagy erdőgazda-ság céljaira szolgálnak. Igénybeveheti továbbá a korlátozásokat a tulajdo-nát alkotó ház ingatlána-ra az is, akinek bár nincsen mezőgazdaságilag művelt földtulajdona, de keresményét, élethivatá-sánál fogva, a mezőgaz-daság köréből szerzi.

A behajtási lépések kor-látozását igénybevenni jo-gosult gazdák az eladó-sodás fokához képest két csoportba oszlanak.

Az elsőbe tartoznak azok,

akiknek adóssága az adó-kataszteri tiszta jövedelem huszszorosát meghaladja. Ezeket az adós gazdákat, amennyiben a kiméleti időszaknak megfelelő mértékű kamatot fizetnek, il-
letve törlesztéses kölcsön esetében egy törlesztő-részletet kifizetnek, a ren-delet mindennemű újabb költségtől és újabb vég-rehajtási lépéstől mente-síti.

Azokra a gazdákra nézve pedig, akiknek összes a-dósságterhe az adókatasz-teri tisztajövedelem negy-venszeresét is meghaladja és akik jellehetően még a kamatfizetést sem bírják teljesíteni, a behajtási lé-pések lenyegesen cseké-lyebb korlátozását engedé-lyezi a rendelet

és pedig csakis a kereset költségét engedi el és az árverésnek október 31-ike előtt való medtartását tiltja. De amennyiben e má-sodik kategóriába tartozó gazda nagy eladósodása ellenére is eleget tesz a kamatfizetésnek, illetve egy részlet törlesztésének, úgy reánézve is valamen-nyi korlátozás igénybe-
vetele válik lehetővé.

Milyen gazdák vehetik igénybe a korlátozá-sokat?

A rendeletben megha-tározott korlátozások alkalmazását az adós gaz-dának kell kérnie az előtt a bíróság előtt, amelynél a gazda ellen per vagy végrehajtási eljárás van folyamatban. Ez alkalom-mal a bíróságnál igazolni

kell, hogy a jelzálogos terhek az adókataszteri tiszta jövedelem huszszo-rosát meghaladják, hogy továbbá a rendelet élet-beléptetése előtt lejárt, de meg nem ujitott váltótar-tozás esetében a váltótörke négyhavi kamatát meg-fizette, vagy hogy az élet-beléptetésekor még le nem járt váltótartozás esetén háromhavi kamatot fize-tett a megújítási váltó át-adása mellett. Ha törlesz-téses kölcsön áll fenn, úgy igazolni kell legalább egy törlesztési részlet megfizetését, ha ilyen rész-lettel nincs hátralékban, a lejárt törlesztőrészlet megfizetését. Kötvényki-bocsátás alapjául szolgáló törlesztéses kölcsön eseté-ben igazolni kell, hogy legalább egy tőketörlesztő és kamatrészletet megfi-zetett, más hasonló tar-tozás esetében igazolni kell, hogy a tartozás te-kintetében irányadó ka-matláb szerint számított négyhavi kamatot meg-fizetett. Ezenkívül azt is igazolnia kell a gazdának a bíróság előtt, hogy az 1932 évi együttesen ke-zelt adók háromnegyed részének megfelelő össze-gét az 1932. év folyamán befizette.

A behajtáskorlátozásai

Amennyiben az adós a bíróság előtt ezeket a kö-rülményeket igazolta, úgy a következő kedvezményeket veheti igénybe: a marasztaló ítéletben nem lehet 1932. évi november hó első napjánál koráb-ban lejárt teljesítési időt szabni. Ha a hitelező a keresetet június 15-ike után adta be, de az adós törlesztő, illetve kamat-fizetési kötelezettségének augusztus 16-ik napjáig eleget tesz, úgy az adóst nem lehet a költségek vi-selésére kötelezni. Ugyan-ez áll, ha az adós törlesztő, illetve kamatfizetési köte-lezettségét 1932. évi au-gusztus 16-ik napja után,

Ara 4 fillér, vidéken 6 fillér.

de még a kereset beadása előtt teljesítette. Ha pedig a tárgyalásra augusztus 16-ik napjánál korábbi határnapra van kitűzve a határidő és eddig a tárgyalásig az adós nem tett eleget a törlesztő, illetve a kamatfizetési kötelezettségének, úgy a bíróság a tárgyalást augusztus 16-ika utáni napra halasztja el.

A rendelet életbelépése és 1932. augusztus hó 16-ik napja közötti időben lejárató váltótartozás esetében a költségek alól csak akkor lehet mentesíteni a váltóadózt, ha ez a megújítási váltót legkésőbb a lejáratot követő első köznapon átadja.

Ha a hitelező a keresetet június hó 15-ik napjáig adta be, úgy az adózt nem lehet kötelezni a rendelet életbeléptetése után megtartott tárgyalás költségeinek viselésére, ha a tárgyaláson a hitelező követelését elisméri és igazolja a bíróság előtt a kedvezmények igénybevételére megszabott feltételek fennforgását.

A végrehajtás korlátozása

A végrehajtási lépések tekintetében a következő korlátozásokat szabja a rendelet. A június hó 15-ik napja után beadott végrehajtási kérvény alapján a végrehajtás költsége nem terheli az adós gazdát, ha augusztus hó 16-ik napjáig, vagy e napnál később ugyan, de még a végrehajtási kérvény beadása előtt eleget tesz a végrehajthatóval szemben a kamatfizetési, illetve egy törlesztőrészletfizetési kötelezettségének és vele egyidejűleg közölte, hogy a kedvezményeket igénybe kívánja venni.

A rendelet szerint 1932. évi november hó első napjáig a korlátozás kedvezményét igénybevevő gazda ellen nem lehet az ingatlan haszonvételére végrehajtást elrendelni, vagy foganatosítani, zárgondnokot bevezetni,

az ingatlan terményeit és egyéb elváló alkotórészeit, tartozékait a gyümölcsök és egyéb hasznok előállítására és beszedésére szolgáló részeket, állatokat és egyéb eszközöket végül az állattenyésztés keretében nem eladásra szánt vagy alkalmas állatokat,

valamint a gazda és családja által lakott házban lévő lakberendezési használati tárgyakat ingó módjára végrehajtás alá vonni. Az adós e végrehajtási cselekmények hatályának megszüntetését az előterjesztésre megszabott határidő eltelte után is kérheti a végrehajtást foganatosító bíróságtól, ha a korlátozás igénybevételének előfeltételét valamennyi végrehajtható irányában kimutatja.

Ha a végrehajtást szenvedő a végrehajtási eljárás folyamán a korlátozás alkalmazásának előfeltételeit már kimutatta, úgy sem az ingatlanra, sem az imént felsorolt ingóságokra árverést kitűzni nem lehet. Ha az adós az árverés kitűzése után mutatja ki az előfeltételek fennforgását, úgy hatályon kívül kell helyezni a már kitűzött árverési határnapot. De nem szabad árverést kitűzni és a kitűzött árverést hatályon kívül kell helyezni már akkor is, ha a végrehajtást szenvedő csak azt igazolja, hogy tartozásainak összege az adókataszteri tiszta jövedelem huszszorosát meghaladja.

A kedvezményeket igénybevevő adós mezőgazdasági ingatlanának és az azzal kapcsolatos dolgoknak zárgondnokként tekintik és a zárgondnoki tennivalókkal megbízott tulajdonos e minőségben kezeli a birtokot. Köteles számadását 1932. évi november 15-ig a bírósághoz bemutatni.

Mely követelésekre nem érvényesek a behajtási korlátozások

Azonban a korlátozó rendelkezések hatálya alól számos követelés ki van véve, ami azt jelenti, hogy ezekre a tartozásokra nézve az adós gazda nem veheti igénybe a korlátozásokat. Ilyenek mindezekelőtt az 1931. március 31-ik napja után keletkezett követelések: azután az adó, egyéb köztartozások, gazdasági munkás-pénztári, társadalombiztosítási járulékok, a közüzemknél fizetendő használati díjak, kaményseprési díjak; tartásdíjak és életjáradékok egy félelvi lejárt járandóság erejéig, bér- és haszonbér-tartozások, szolgálati viszo-

nyokból eredő tartozások, az orvosi, ügyvédi, mérnöki, közvetítői és ügynöki költségek és díjak; a rendelet életbeléptetése után esedékessé váló kárbiztosítási díjak, a hátralekos díjakból pedig legfeljebb egyévi díj.

Lényegesebb kivétel az ingó dolog vételárára címen, vagy ipari munkateljesítmények ellenértéke címen fennálló tartozások, amennyiben a szolgáltatás a folyó évi természetes céljára szolgál, vagy ha a bíróság megítélése szerint a korlátozások alkalmazása a hitelezőre méltánytalanul súlyos hátránnyal járna. Ezzel a kereskedők áruköveteléseit és az iparosok munkateljesítményeiket járó követelések túlnyomórészt kivételnek a korlátozások alól.

Nem alkalmazhatók továbbá a behajtási korlátozások azokra a tartozásokra, amelyek tekintetében az adós a rendelet életbeléptetése után lemond a kedvezmények igénybevételéről. E lemondás hatályosságához szükséges, hogy a lemondás

dó fél írásban állítsa ki a községi előljáróságnál, Budapesten a kerületi előljáróságnál.

A rendelet szerint a kedvezmények igénybevételére vonatkozó beadványok, jegyzőkönyvek, az erre a célra szolgáló másolatok és egyéb okiratok illetékmentesek.

A zsaroló célzatu csődnyitási kérvények beadásának megnehezítése végett a rendelet szerint a bíróság a kitűzött csőd-tárgyalást november hó 1. napja utáni határidőre halasztja el, ha az adós a korlátozások alkalmazását a szükséges adatok igazolásával kéri. A csődnyitási kérelmet csak ügyvédi ellenjegyzéssel lehet előterjeszteni, a kérelem beadásával egyidejűen a költségekre 200 pengő biztosítékot kell letenni.

A rendeletben foglalt kedvezményeket igénybe vehetik azok is, akik az életbeléptetés előtt földteherrendezés iránti kérelmet terjesztettek elő. A rendelet felhatalmazza az igazságügyminisztert,

hogy a még szükséges szabályokat rendeletileg megállapítsa.

Jóminőségű cséplőszén, mész, cement, kőpor, retorta faszén, BÜKKHASÁB TŰZIFA

— elfürészelt és aprított, — állandóan kapható

NYÍKI JÓZSEF

üzletében, Zsinór utca 30. szám. Telefon 24.

Gyengének ígérkezik az ideai gabonatermés a csongrádi határban

A magyar gazda verejtékes munkájának gyümölcsét most aratja le. Azonban a mostani aratásnál hiányzik a nóta, a magyar daloskedv: a terméselőreláthatóan nagyon gyenge lesz. A hosszú tél után nagyon rövid és rossz tavasz következett, a gyorsan fejlődő gabonára valóságos kánikula jött és a zsenge „szemeket” összerántotta. Sok helyütt megdőlték a gabonák, úgy hogy szalmán kívül mást nem vág le a gazda. Általában sok az üres kalász és a rozsa is felütötte a fejét.

Most még nem tudunk a rendes terméseredmény

ről határozott számot mondani, azonban a jelenségeket vizsgálva aggodva kérdezhetjük, hogy sok helyütt, különösen a gyengébb talajokon lesz-e 3 métermázsás termés?

A kormány a magyar gazda helyzetét méltányolva, nem helyezte hatályon kívül a bolettát és a gazdák tartozásainak peresítésére haladékokat ad, hogy lélegzethez jussanak a megszerultak, de ilyen terméskilátással kétségesnek látszik, hogy az enyhítések ellenére is eleget tudnak e egyesek kötelezettségeiknek tenni.

A Csongrádi Híradót olvassa!

NAPIREND

Julius 9. szombat. Róm. kath. Veronika sz. Ref. Lukrécia.

Nap kel 4 óra 12 p., nyugszik 19 ó. 58 p. kor.

Éjszakai gyógyszerári ügyeletet tart: Czajlik, Barna, Gömörly.

HIREK

Fények az ampolnában

Zöld kristályon át kék láng,
Rózsaszínűn túl: sárga,
Lilának zöldet takar árnya,
Bibornak vörös, mint a máglya.

Fekete kén fényt szűr ránk,
Opálost rubin járja
Türkisznek: nyilazó tűznyalábja,
Fopázburoknak sirihek lángja.

Kőampolnában minek a fény?
Nem világíthat ki se szegény;
Nem melegíthet, rideg a kő;
Annál vadabban lángoljon Ő.

Marjon, gyötörjön,
Kifelé törjön,
Zúzzon, hevítsen,
Sáhlát fessítsen;

Ügy pattanjon fényé,
Mint Nap-ampolnája;
Diadalmas árja
A világot járja

K. DÉRI SÁRI.

— Nem szabad az artézi vizet pocsékolni. A kánikula napjaiban a város több helyén vízhiány jelentkezik, aminek az az oka, hogy egyesek az artézi kut csapját nyitva-hagyva, így próbálják lehűteni a levegőt. A polgármester erélyes hirdetményben figyelmezteti a vizpazarlókat, hogy cselekményük büntetést von maga után.

— A Sakk-kör választmánya szombaton este fél 9 órakor választmányi ülést tart a népkertben. A vezetőség kéri a választmányi tagokat, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg.

özv. Cseh Pálnénak

Szentháromság-téren

levő házában, a jelenleg Patyi Tivadarné által bérelt

ÜZLETHELYISÉG
aug. 1.-től kiadó.

3 hl. szivacefre részéből kifőzni, vagy egészben eladó Iskola u. 13., ugyanott jó bor van eladó. 453



Irja: Téli József.

Bármennyire panaszkodnak a drámaírók, hogy nem igen találnak megfelelő témát — ha színházba tévedünk, észrevehetően meg is érezni ezt — az élet szüntelenül produkálja a legmegdöbbentőbb tragédiákat. A titkos és a befutott drámaíróknak egyaránt melegen ajánlom az alábbiakban elmondott témát, nem hosszú gyötördéssel kiagyalt történet ez, Erdélyben, Medgyesen valóban le is zajlott... Szépen kezdődik, az árvaleányt feleségül veszi a gyár üzemvezetője, a beteljesedett boldogság már tart egy fél esztendeig, amikor megjelenik a tiszta kék égen az az első felhő és egy villámcsapás elsöpört mindent. Az összetűzés oka az volt, hogy a kis asszonyka hat percet késett, mielőtt látogatába indultak volna, a férj szemrehányást tett, utána kétnapi duzzogás következett és az eddig olyan megértő házastársak konok hallgatással gyötörték egymást, kicsinyes hiúságból, büszkeségből, önérzetes érzékenységből nem hagyta el egyikük ajkát sem a megbocsájtó szó, mindegyik várta, hogy a másik kezdje el a kibékülést, az asszonyka már többször majdnem sirvafakadt, hogy a nyakába boruljon és kiengesztelje a férjét, de mindig kiapadt a szeméből a könny és fagyosnak érezte az ajkát, amikor a férje rideg arcvonásait meglátta. Így történt aztán, hogy egy két-ségbeesett pillanatában légyapírt vett, feloldotta benne az arzént és megmérgezte magát... Az utolsó felvonás a kórházban játszódik le, a férj virágcsokorral megy haza, ő is éppen békülni akart, akkor hallja meg, hogy a feleségét elvitték a mentők, virággal a kezében rohan a kórházba, a felesége keblére teszi a rózsákat, mire az asszonyka egy utolsó pillanatra visszanyeri az eszméletét és ezeket mondja: „Ne nehezteljen, így nem tudtam tovább élni, örökre hálás vagyok a felesztendő boldogságért.“ A férj egy nap alatt megöszült... Így zajlott le — címnek is jó — „az érzékenység tragédiája“...

Az új 33-as bizottság első ülése

Az ujonnan megválasztott 33-as bizottság csütörtökön tartotta első ülését, amelyen elnökké Juhász Andort és Ugron Gábort, a lelnökké Schandl Károlyt és Jankovics Bélát választották meg. Az ülésorán Schandl Károly dr. a takarmányinség enyhítésére kért intézkedést, mire Károlyi Gyula gróf miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a kormány mindent elkövet a takarmányinség enyhítésére, s ha szükséges lesz, rendeletileg fogja megtiltani a takarmányfélék exportját.

A bizottság ezután letergyalta azt a rendelettervezetet, amely a vármegyéknél díjtalan közigazgatási gyakorlatok alkalmazását teszi lehetővé. A rendelet célja, hogy az állasnélküli képzett ifjúság közigazgatási gyakorlatra tegyen szert és végleges elhelyezkedés tekintetében előnyös helyzetbe jusson.

Ezután a gazdatartozások behajtására haladékos életbe léptető rendeletet tárgyalta le; a rendeletet lapunk más helyén ismertetjük.

Kitűnően sikerült a Kőmives testvérek kabaré-estje

Kellemes 2 órai szórakozásban részesítették a Kőmives testvérek csütörtökön este a népkertben szépszámba összejött közönséget. A hatalmas

ponyvalapoktól körülvelt tér közepén volt a „világot jelentő deszka“, körül a „fehér asztalok“ mellett nevetőarcu, lelkes közönség tapsolt, mulatott a

Időjárás

A Meteorologiai Intézet jelenti július 8-án délelben 12 órakor:

Budapesten a hőmérséklet délben 32 fok C., a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm.

Várható időjárás a következő 24 órában:

Ma még igen meleg idő, nyugaton felhősödés, hajlam helyi zivatarok kialakulására, holnap a hőemelkedése szűnése, sőt nyugaton a hőség némi enyhülése

szellemes kabarétréfákon.

Három szeretett művésznöket láttuk viszont, neveltettek, mulattattak bennünket, rövid néhány percre komoly hangot is hallattak, de aztán újra a jókedv, kacagás tört ki szellemesen és ötletesen alakított figuráikon.

Kritikával, bírálattal nem próbálkozunk, mert hiszen művészeinket már régen szeretetünkbe fogadtuk és csak hálásak lehetünk a szerzett kellemes estéért. Örömmel hallottuk a műsorszámok végén, hogy ma, szombaton este ugyanott és ugyanazon kezdettel kabaréestjüket megismétlik. Tehát, aki feledni akarja a mindennapi élet busgondjait, az ott lesz.

A szombat esti műsor teljesen új és változatos lesz.

Biztató jelentések Lausanneból

Lausanneból pénteken kedvezőbb hírek érkeztek. Csütörtökön este éjjelig tartottak a tanácskozások, melyeket pénteken is folytattak. Pénteken a tárgyalások eredményeiről a következő információkat szereztek a sajtó képviselői: a németek által fizetendő átalány összeget 2773 millió arany márkában állapították meg. (A franciák 7 milliárdot kértek eredetileg.) A németek elálltak attól a követelésüktől, hogy számukra egyenlő fegyverkezési jogot biztosítsanak, s hogy a versaillesi szerződésből már most töröljék a jóvátételekre és a németek háborús felelősségeire vonatkozó szakaszt. A lausannei szerződés általános elvi kijelentéseket fog tartalmazni a népek megbékéléséről és gazdasági együttműködéséről.

Gyümölcs- és zöldségárak Budapesten és Kecskeméten

A budapesti idénypiacon a következő nagybani gyümölcs- és zöldségárak alakultak ki:

cseresznye fekete	30-50 P
cseresznye piros	30-75 "
meggy	30-55 "
kajszinbarack	40-70 "
málna	60-100 "
ribizli	30-40 "
egres	15-40 "
fejes káposzta	6-8 "
ujburgonya	5-8 "
uborka	6-8 "
tök	1-2 "
vajbab	4-6 "
métermázsánsként.	

Felhoztak Budapestre 13 vagon gyümölcsöt, 16 vagon ujbungonyát, 2 vagon tököt és 1-1 vagon káposztát és uborkát.

Kecskeméten a következő nagybani árak alakultak ki:
meggy nagyszemű 40-45 "

meggy apró	12-16 "
kajszinbarack nagy	40-55 "
kajszinbarack közepes	35-40 "
kajszinbarack apró	18-30 "
vajalma	15-25 "
tüköralma	25-45 "
zöldborsó	8-10 "
zöldbab	6-8 "
uborka nagy	4-5 P
mmázsánsként nagyban.	
zöldpaprika darabja	1-4 f
kalaráb csomónként	3-4 f
saláta fejenként	1-2 f
sárgarépa csom.	3-5 f
gyökér csom.	3-10 f
tök darabja nagyban.	4-8 f

Felhoztak a kecskeméti piacra 260 q meggyet, 520 q barackot, 10 q vajalmát, 560 q uborkát, 12 q kalarábét, 22 q tököt és 60.000 drb. zöldpaprikát.

Legszébben fest, legjobban tisztít, tökéletesen vasal Kovács Imre kelmefestő, Szentes.

Elsőrendű gallérfényezés a legrövidebb idő alatt készül. Gallérfényezés 10 fillér.

Gyűjtőtelep: Csongrád, Kossuth u. 8. szám. (Draskovics ház)



Rendszeres hétköznapi leadások:

9.30 Hírek, 11.10 vizá-lásjelentés, 12 óra déli harangszó, 12.25 Hírek, 1 időjelzés, időjárás, vizá-lásjelentés, 2.45 Hírek, piaci árak, 4.45 Időjelzés, időjárás, vizá-lásjelentés.

Július 9 szombat.

9.15 A m. kir. államrendőrség zenekarának hangversenye. 11.15 A rádió ifjúsági félórása. 12 Gramofon. 4 Gyermekek-játzóóra. 5 Szalonzene. 6 Rádió amatőrposta. 6 (Bpest II) Gramofon. 6.30 Pogány Dezső tangó- és jazz-zenekarának hangversenye Vig Miklós ének-számaival 7.30 „450 000 k ö n y v birodalmában.“ Révész Béla előadása. 8 Endre Béla női vokál-együttesének hangverse-nye. 8.30 Lóversenyered-mények. 8.35 Három egy felvonásos. 1 „Bakony.“ 2 „A mulya fia.“ 3 „Har-

matos rózsaszál“ 10.30 Pontos időjelzés, időjárás-jelentés, hírek. Majd id Kiss Béla és cigányzene-karának hangversenye.

PIACI TÖZSDE

A budapesti termény-tőzsdén f. hó 8-án az irány-zat: egyenetlen.

A *készarupiacon* az árak 77 kg-os tiszavidéki buza 12.80 - 12.95, 78 kg-os 12.90 - 13.05, 79 kg-os 13.05 - 13.25, 80 kg-os 13.15 - 13.95, rozs 11.40 - 11.50, takarmány árpa 15.00 - 15.30, zab 15.50 - 16.00, tengeri 18.30 - 18.40.

Különl. 80 buza 13.30 - 13.60

A ferencvárosi *sertés-vásárra* felhajtás 580 db, irányzat: lanyha.

I. rendű uradalmi 1.11 - 1.13, szedett közép 1.10 - 1.12, zsír nagyban 1.42, sózott szalonna 1.35.

Borjuvásárra felhajtás 629 db, irányzat élénk. I. r. borju 56 - 65, II r. 46 - 55 fillér, III r. 40 - 45 f.

ELADÓ: Prima 126 kat. h. feketeföld, jó kaszálóval és jó épületekkel 60.000 pengőért.

58 hold felerészben fekete föld, felerészben pedig jó barna homok, konyhakertésszel 24 000 P.

140 k. h. prima uri birtok, vasut mellett 6 szobás, elől hátul verandás ujkastéllyal, fenyves parkkal, 3 hold bekerített fajszőlővel, 4 h. bekerített konyhakerttel, (az épületeket jelenleg 100.000 P-ből nem lehetne felépíteni), ára holdanként 800 pengő.

4 és fél k. h. tanyás birtok 1100 P, 9 és fél kat. hold rét tanyás 6500 P.

Eladók továbbá 5-8 12-20 28-30 50-70-90 holdas tanyás és réti birtokok.

SZŐLŐK: 2-3-5-7 holdas és egy 8 holdas jó szőlő, sok gyümölcsfával 4500 pengő.

HÁZAK: kisebb családi házak, kényelmes uri lakások olcsó áron, kedvező fizetési feltételek mellett.

HASZONBERLETEK: -80-120-156-200-450 500 holdas olcsó haszonbértes földek.

Szóbeli felvilágosítást díjtalan, levélben válaszbélyeg ellenében nyújt.

PINTÉR JÁNOS ingatlanforgalmi irodája, Csongrád, Arpád u. 11.

Csongrád megyei város polgármesterétől

6766-1932. sz.

HIRDETMÉNN

Tudomásomra jutott, hogy egyesek az udvarukba bevezetett értézi vizet oly módon pazarolják, hogy a vizesapot kinyitva, a vizet órákon keresztül folyni engedik, s ezen tiltott cselekményükkel a főkuttól távolabb lévőket a vízhasználatától elzárják.

Miután az értézi víz hatósági felügyelet alatt álló közkinés s első sorban ivásra és tisztálkodásra használható tel, figyelmeztetem a város közönségét hogy a fenti tiltott cselekménytől s általában a víz mindennemű pazarlásától annál is inkább tartózkodjék, mert a víz használatát a m. kir. államrendőrség közegei állandóan ellenőrizni fogják és a tiltott cselekmények elkövetői ellen az 1913. évi XVIII. t.-c 29. §-ába ütköző kihágás miatt az eljárást folyamatba

teszem s az illetőket az 1928. évi X. t.-c. alapján szigorúan megbüntettem.

Csongrád, 1932. jul. 6.

Csemegi polgármester

APRÓHIRDETÉSEK
Tíz szavas hirdetés egyszeri díja 20 fill. Minden további szó 2 f.

Csemegi Károly u. 17. sz. ház szabadkézből eladó, értekezés ugyanott. 413

Három drb. keményfate-tejű 2:5-3 m. üzleti pult-jaim vannak eladók, érte-kezés lakásomon Rosen-berg Ede. 431

Uri utca 13. sz. gyönyörű háromszobás lakás teljes komforttal kiadó, értekez-ni lehet a délutáni órák-ban. 412

Mindenfajta női és férfi használt ruhát vállalnék árusításra, esetleg meg-veszem, cím a kiadóban. 450

Két szobás lakás aug. 1-re kiadó. Apponyi utca 15. sz. 446

Cséplőszén,

tüzifa, koks, tojásszén, kovácsszén, cement és GAZDASÁGI GÉPEK a leg-olcsóbb árban beszerezhetők

NAGYPÁL MIHÁLY

fakereskedőnél, Kossuth F. u. 11. Telefon: 31.